

RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

Patrimonio de bancales en el Mediterráneo Occidental. Una propuesta de catalogación, Consell de Mallorca, Mallorca, 2002, 243 pp.

La obra que nos ocupa *Patrimonio de bancales en el Mediterráneo Occidental. Una propuesta de catalogación* es resultado del trabajo de tres equipos de investigación integrados por profesores e investigadores de la *Università degli Studi di Genova*, *Université de Nice-Sophia-Antipolis* y el *Equip del Consell del Departament de Promoció i Ocupació del Consell de Mallorca* en el marco del proyecto PATTERN, que se inscribe en la acción II del Programa RAPHAEL de la Dirección General X de la Comisión Europea, orientada a la revalorización del patrimonio abancalado europeo y a promover la cooperación para el intercambio de experiencias y el desarrollo de técnicas aplicadas al patrimonio.

La finalidad de esta publicación, como se recoge en su prólogo, es dar a conocer la relevancia y extensión que los paisajes abancalados tienen en el Mediterráneo. El interés creciente por este tipo de paisajes, relacionado con la nueva funcionalidad que los paisajes tradicionales han adquirido en las sociedades postproductivistas, se corrobora consultando la abundante bibliografía que analiza esta temática, la celebración de congresos y la existencia de numerosas asociaciones orientadas a la conservación de los paisajes aterrazados. La proliferación de este amplio espectro de iniciativas evidencia la

falta de una «sistematización de los trabajos (...) que permita su tratamiento coordinado». (pág. 32). El objetivo de esta investigación y de su posterior publicación será, asimismo, suplir esa carencia con la elaboración de una metodología general que permita clasificar, catalogar y comparar el patrimonio abancalado, definir su estado actual, establecer y fijar grados de fragilidad e identificar los enclaves que, por su valor ambiental y patrimonial, merecen ser contemplados como áreas preferenciales de actuación.

La estructura de la obra, subdividida en cinco epígrafes (Introducción, Metodología, Ejemplos de aplicación, Conclusiones y Glosario terminológico) viene determinada por los objetivos perseguidos y su ejecución a partir de un proyecto de investigación en el que se integran estudiosos de España, Francia e Italia. En la *introducción*, se describe de manera sucinta los factores que determinaron la génesis de estos paisajes; insistiéndose en su valor cultural y en los beneficios medioambientales derivados del abancalamiento de laderas y las negativas repercusiones derivadas del abandono de esta sistematización, resultado del abandono de actividades tradicionales, pero también de la propia fragilidad de las técnicas constructivas, un elemento escasamente con-

templado en la bibliografía sobre el tema. Una atención específica requieren las principales iniciativas adoptadas en los tres ámbitos regionales para la preservación de estos paisajes relacionándola con aspectos diversos como su valor patrimonial, etnológico y ambiental (declaración como espacios protegidos), la planificación física (inclusión del término paisaje como elemento a preservar en las herramientas de planificación urbana) y su conservación desde una óptica medioambiental (aprobación de programas como PROTERRA, REPPIS, MEDSTONE que contemplan ayudas para preservar los muretes y reducir los procesos de pérdidas de horizontes edáficos) y socioeconómica (el paisajes entendido como un recurso que puede contribuir a generar rentas a las poblaciones locales vinculados a las actividades turísticas, pero también a la promoción productos agrarios de calidad).

La finalidad de esta publicación determina que el epígrafe *Metodología* constituya uno de sus epígrafes fundamentales; describiéndose de manera general el método de trabajo aplicado por los tres grupos de investigación. Éste se estructura en varias etapas. La primera, que *grosso modo* coincide con la fase de análisis de la Metodología General para los estudios de paisajes, persigue recopilar la información relativa a la estructura física-ecológica y la antropogénica y las interrelaciones que se producen entre ambas y que se plasmaron en una sistematización específica: los aterrazamientos. Esta información, resultado de la aplicación de métodos de trabajo como el trabajo de campo y la restitución fotogramétrica, entre otros, se sintetiza en diversas fichas donde se recogen diversas variables medioambientales (orografía, geomorfología, rasgos climáticos e hidrográficos) y socioeconómicas (técnicas constructivas y disposición de los campos abancalados, existencia de sistemas hidráulicos de aprovechamiento del agua y de regulación de la escorrentía, usos existentes, accesibilidad, tipo de propiedad). Éstas permiten la eva-

luación de los distintos datos recopilados en la fase de análisis para definir los rasgos del paisaje y agruparlo en unidades según su valor intrínseco (diagnóstico descriptiva). La información obtenida relativa a la génesis, evolución y estado actual de los paisajes es fundamental para poder proceder a la diagnóstico territorial de estos paisajes, proponiendo los autores agrupar las unidades ambientales definidas en tres categorías (bancales bien conservados, en mal estado y destruidos) y aplicar, en fases posteriores, medidas de recuperación. Esta información se gestiona mediante la elaboración de un sistema de información geográfica (S.I.G.) que permite elaborar cartografía temática sobre el estado de conservación y los grandes grupos de usos «al relacionar las diferentes variables de estudio y, sobre, todo representar los resultados espacialmente, así como localizar los diferentes elementos patrimoniales de piedra en seco» (pág. 68). Estos datos tanto numéricos como cartográficos son la base del documento final «Catálogo del patrimonio abancalado de...» (pág. 68), donde se recoge la caracterización de este patrimonio en dos vertientes, una que se basa en cada una de las áreas de estudio establecidas y otra que abarca el territorio de estudio en su conjunto.

La aplicación de esta metodología a ámbitos territoriales específicos, concretamente Mallorca (Serra de Tramontana), Liguria (Cinque Terre) y Alpes Marítimos, se lleva a cabo en el capítulo *Ejemplos de aplicación*. La plasmación territorial de la propuesta metodológica evidencia su valiosa aportación ya que permite obtener información específica de cada área dada la singularidad que caracteriza a los paisajes abancalados, pero también sobre su diversidad interna al comparar diferentes sectores y establecer una gradación desde el punto de vista de su relevancia, paisajística, ambiental, cultural y patrimonial. Significativa resulta a este fin la elección de áreas específicas para la aplicación de la metodología propuesta y la identificación de «áreas de interés preferente» y la obtención de los

denominados «mapas de síntesis», donde se aglutinan los principales elementos definidores de estos paisajes, su uso actual y su diagnóstico. La relevancia de los paisajes abancalados como elemento definidor de un gran número de paisajes mediterráneos queda evidenciado en el *Glosario*, donde se recopila la terminología utilizada en estos tres ámbitos y relacionada con los diferentes elementos que caracterizan a esta ordenación.

Esta publicación no es un obra fruto de un estudio aislado sino que es resultado de una dilatada investigación tanto de manera individual como conjunta de los diversos integrantes de los tres grupos de investigación. Se podría citar, a modo de ejemplo, la labor que el *Consell* de Mallorca ha realizado en los últimos años a favor del conocimiento de los paisajes aterrazados cara a su conservación y revalorización (proyectos de recuperación en la Serra de Tramontana, celebración de varios coloquios sobre la piedra en seco) o las numerosas investigaciones relativas a la génesis, repercusiones medioambientales derivadas de su abandono y propuestas de conservación y revalorización de estos paisajes llevadas a cabo por el grupo de investigación dirigido por el profesor Renzo Terranova de la Università di Liguria en la región de *Cinque Terre* (Genova). Su carácter innovador reside en su propuesta metodológica al intentar establecer y aplicar una metodología general, que permita analizar los paisajes abancalados de diferentes ámbitos territoriales. Igualmente, se debe alabar la utilización de procedimientos como un minucioso trabajo de

campo y la restitución fotogramétrica; técnicas en numerosas ocasiones desestimadas por la laboriosidad que su empleo requiere, pero imprescindibles para una adecuada comprensión de los paisajes. Su innovación se evidencia, igualmente, en el modo de aproximarse al conocimiento de estos paisajes: estudio integrado y basado en las interrelaciones que se establecen entre los diferentes elementos que los componen. Esta cuestión, si bien, parece una obviedad, es, sin embargo, una de las mayores dificultades para aplicar políticas eficaces y reales para la conservación y recuperación de los denominados agrosistemas, ya que numerosas iniciativas adoptadas en la última década evidencian que se actúa sobre elementos aislados, como de hecho se deduce de las numerosas iniciativas adoptadas (recogidas en la introducción). Este modo de actuar sobre estos paisajes determina que las repercusiones sean escasas, predominando en gran medida y dependiendo del área analizada, el abandono y progresiva degradación de estos paisajes culturales. Necesaria sería, la aplicación de esta metodología a otros territorios aterrazados, pero sobre todo que la información obtenida se tuviese en cuenta en políticas activas de protección de estos paisajes culturales. En caso contrario, no sólo desaparecerán unos paisajes resultado de una dilatada relación entre la sociedad y un medio poco apto para la práctica de actividades agrarias, sino también carecerían de sentido la elaboración de estas propuestas metodológicas.

María Hernández Hernández

DUREAU, F., DUPONT, V., LELIEVRE, E., LEVY, J.P. y LULLE, Th. (coords) (2002): *Metrópolis en movimiento. Una comparación internacional*. Ed. Alfaomega. Bogotá, 497 p.

Desde la segunda mitad del siglo XX, la historia de la urbanización se caracteriza por la emergencia de las grandes aglomeraciones al interior de las cuales se desarro-

llan nuevas dinámicas. Sin entrar a analizar la historia del urbanismo, es conveniente identificar la diversidad de las formas y de las temporalidades metropolitanas: la mun-

dialización de la economía no significa necesariamente la uniformización del mundo. Con el fin de comprender las dinámicas contemporáneas, los autores proponen en esta obra un enfoque particular: las movibilidades espaciales y su papel en las recomposiciones de los territorios metropolitanos. En dicho enfoque se considera a los habitantes como actores integrales de las dinámicas urbanas.

La movilidad espacial, como hecho geográfico indiscutible, es fundadora de las organizaciones metropolitanas contemporáneas, y constituye la clave de una lectura privilegiada para proceder al ejercicio realizado, que consistió en la comparación internacional sobre diecinueve metrópolis en distintos continentes.

Esta obra colectiva es el resultado de un encuentro que se llevó a cabo en París del 2 al 4 de diciembre de 1998 en la sede del IRD (Instituto de Investigaciones para el Desarrollo), a lo que se añade la colaboración de otras instituciones (Red Socioeconomía del Hábitat- PUCA, CNRS e IUED) y la cual tuvo una primera edición en París, bajo el título *Métropoles en mouvement, une comparaison internationale* editada por Economica-Anthropos (coll. Villes), IRD éditions, 2000.- 656 p. + 51 mapas.

La obra, fruto de dicho taller, reunió a unos sesenta investigadores con estudios sobre las grandes metrópolis del sur y del norte y profesionales con experiencia en el planeamiento urbano bajo la dirección de Françoise Dureau (Geógrafa, directora del IRD en Burdeos), Véronique Dupont (urbanista-IRD), Eva Lelière (geógrafa INED, París), Jean-Pierre Lévy (Urbanista, CNRS-UMR LOUCHEST/VRH, Burdeos) y Thierry Lulle (Sociólogo IRD-Universidad Exterado, Bogotá).

La conjunción de tres componentes fundamentales tratados en dicho coloquio como son las movibilidades, la metropolización y la confrontación norte/sur, permite indagar en dos vías: las lógicas de los actores —habitantes y actores institucionales— y las consecuencias espaciales de las interacciones

entre estrategias residenciales y políticas. Estas dos grandes hipótesis estructuran los cuatro temas que componen esta obra.

Las investigaciones de los distintos autores se organizaron en dos bloques temáticos (partes 1 y 2): en un primer bloque, se estudiaron las estrategias residenciales y las prácticas de movilidad, mientras que en el segundo se trataron las políticas urbanas y los actores no institucionales. Las consecuencias espaciales (partes 3 y 4) de las interacciones entre los habitantes y políticas son abordadas mediante la expansión espacial, la predistribución de las densidades, así como la segregación residencial y la especialización funcional del espacio metropolitano.

Se analizan 19 grandes ciudades (dos de Europa, cuatro de Asia, una de América del Norte, seis de Sur América y seis de África). Ciertamente el universo de comparación no cubre la totalidad de las metrópolis mundiales: la ausencia, en el corpus comparativo, y la no inclusión de grandes e importantes ciudades como Nueva York, Ciudad de México, Moscú, Londres o Tokio deja un vacío en el ámbito mundial. A pesar de esto, cabe resaltar que se estima como mejor aportación de la obra el hecho de que se trate de investigaciones interesadas por una lectura de las dinámicas metropolitanas a través de las prácticas metropolitanas, más que el intento de presentar todas las situaciones existentes en el planeta.

Los conocimientos acumulados en el campo de la movilidad espacial permiten afrontar una verdadera comparación de las relaciones existentes entre varios niveles de intervención dentro del mundo urbano.

El título, *Metrópolis en movimiento*, es pues particularmente apropiado. La información reunida privilegia las densidades, las prácticas residenciales y, por supuesto sus repercusiones sobre la ocupación, el ordenamiento y el uso del suelo.

La originalidad del trabajo reside en la reunión, en un único volumen, de investigadores con posturas teóricas y metodológicas muy diversas, alrededor de un texto

de análisis común, a veces muy distante de su propio enfoque. Debe valorarse, pues, el esfuerzo llevado a cabo por los coordinadores. La guía propuesta supone un doble esfuerzo: analizar la interacción entre práctica y política a través del proceso de movilidad, y leer una metrópoli a partir de esta interacción. Este método de trabajo era poco usual para muchos investigadores organizados en equipos pluridisciplinarios. De este modo, se comprueba una mejor preparación para desarrollar todas las dimensiones propuestas: ello explica por qué sólo las ciuda-

des de Bogotá, París y Delhi son tratadas en las cuatro partes del libro.

La obra permite al lector contextualizar el análisis, merced a la incorporación de estudios de casos. En el anexo final se presentan fichas descriptivas de las 19 metrópolis estudiadas, organizadas a modo de guía de fácil lectura.

Ricardo Ramírez Suárez
Asociación Colombiana de Estudios
Urbano Regionales (ACIUR)